

- ler deltager i et lokalt eller regionalt fiskeriforvaltningsarrangement, og som har åbenbar grund til at antage, at et fiskerfartøj, der fører en anden deltagende stats flag, i det område på det åbne hav, der hører ind under en sådan organisation eller et sådant arrangement, har udøvet en aktivitet, der er i modstrid med de i stk. 1 omhandlede relevante bevarelses- og forvaltningsforanstaltninger, og et sådant fartøj efterfølgende, i løbet af den samme fangstrejse, er sejlet ind i et område, der henhører under den inspicerende stats nationale jurisdiktion.
15. Når en lokal eller regional fiskeriforvaltningsorganisation eller et lokalt eller regionalt fiskeriforvaltningsarrangement har fastlagt en alternativ mekanisme, der effektivt varetager dens medlemmers respektive dets deltageres forpligtelse i henhold til denne aftale til at sikre overholdelse af de bevarelses- og forvaltningsforanstaltninger, der er fastlagt af organisationen eller arrangementet, kan medlemmer af en sådan organisation eller deltagere i et sådant arrangement aftale at begrænse anvendelsen af stk. 1 indbyrdes med hensyn til de bevarelses- og forvaltningsforanstaltninger, som er fastlagt for det berørte område på det åbne hav.
16. Når en anden stat end flagstateden træffer forholdsregler over for fartøjer, der har udøvet aktiviteter, som er i modstrid med lokale eller regionale bevarelses- og forvaltningsforanstaltninger, skal disse forholdsregler stå i et rimeligt forhold til overtrædelsens grovhed.
17. I tilfælde, hvor der er rimelig grund til at formode, at et fiskerfartøj på det åbne hav er uden nationalitet, kan en stat borde og inspicere fartøjet. Når bevismaterialet berettiger dertil, kan staten træffe passende forholdsregler i overensstemmelse med folkeretten.
18. Staterne er ansvarlige for skade eller tab, som de har forårsaget i forbindelse med aktioner i henhold til denne artikel, når sådanne aktioner er ulovlige eller går ud over det, der på grundlag af de forhåndenværende oplysninger med rimelighed kan betragtes som nødvendigt for at gennemføre denne artikels bestemmelser.
- a participant in a subregional or regional fisheries management arrangement and which has clear grounds for believing that a fishing vessel flying the flag of another State Party has engaged in any activity contrary to relevant conservation and management measures referred to in paragraph 1 in the high seas area covered by such organization or arrangement, and such vessel has subsequently, during the same fishing trip, entered into an area under the national jurisdiction of the inspecting State.
15. Where a subregional or regional fisheries management organization or arrangement has established an alternative mechanism which effectively discharges the obligation under this Agreement of its members or participants to ensure compliance with the conservation and management measures established by the organization or arrangement, members of such organization or participants in such arrangement may agree to limit the application of paragraph 1 as between themselves in respect of the conservation and management measures which have been established in the relevant high seas area.
16. Action taken by States other than the flag State in respect of vessels having engaged in activities contrary to subregional or regional conservation and management measures shall be proportionate to the seriousness of the violation.
17. Where there are reasonable grounds for suspecting that a fishing vessel on the high seas is without nationality, a State may board and inspect the vessel. Where evidence so warrants, the State may take such action as may be appropriate in accordance with international law.
18. States shall be liable for damage or loss attributable to them arising from action taken pursuant to this article when such action is unlawful or exceeds that reasonably required in the light of available information to implement the provisions of this article.